

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 82 (1991)

**Heft:** 17

**Buchbesprechung:** Buchbesprechungen = Critique des livres

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Buchbesprechungen

## Critique des livres

SEV-Nr. A 1287

### Datenübertragung

Eine Einführung. Von: Kristian Kroschel. Hochschultext – Berlin, Springer-Verlag, 1991; bro., 8°, XI/328 S., 155 Fig. – ISBN 3-540-53746-5 – Preis: bro. DM 48.–.

Dieses Lehrbuch stellt eine umfassende Einführung in die Datenübertragung dar. Ausgehend von den theoretischen Grundlagen der Nachrichten- und Informationstechnik werden die in der Praxis eingesetzten und unter anderem vom CCITT standardisierten Verfahren dargestellt, wobei der Autor die einzelnen Komponenten eines Übertragungssystems von der Quelle bis zur Senke erläutert. Der Leser erfährt nicht nur, welche Verfahren benutzt werden, sondern auch aus welchen Gründen. Ausführliche Literaturhinweise helfen bei Detailfragen. Der Student findet in diesem für einen einsemestrigen Kursus geeigneten Lehrbuch eine rasche, aber dennoch präzise Einführung. Der Entwickler und Anwender kennt sich nach der Durcharbeitung des Buches nicht nur mit dem Wie und Warum der Datenübertragung aus, sondern auch mit den Bezügen zum ISDN-Konzept.

SEV-Nr. A 1506

### Online-Wörterbuch

#### Mikroelektronik (Englisch und Deutsch)

Englisch und Deutsch. Anleitungen zum Programm und zum Umgang mit technischen Texten. Würzburg, Vogel-Verlag, 1990; 8°, 290 S., 1 Tab., 1 Diskette – ISBN 3-8023-0413-6 – Preis: DM 160.–.

Unzureichende Englischkenntnisse führen besonders in der Mikroelektronik und Computertechnik zu Missverständnissen und Zeitverlust. Das Online-Wörterbuch hilft mit, diese zu vermeiden. Bei den meisten Textverarbeitungsprogrammen sind bei laufendem Hauptprogramm durch Tastendruck alle wichtigen Begriffe der ersten Ebene (Wörterbuch) und der zweiten Ebene (Erläuterungen) erreichbar. Die vorliegende Version 1.0 enthält mehr als 8600 Stichwörter. Der Zugriff ist gleichermaßen auf die englischen wie auf die deutschen Begriffe möglich. Das Programm ist selbstständig oder speicherresident einsetzbar. Vokabeln (1. Ebene) und Erläuterungen (2. Ebene) können vom Be-

nutzer beliebig erweitert werden. Der Benutzer kann aus vorhandenen oder selbst gewählten Begriffen ein Wörterbuch neu gestalten. Die Dateigröße wird nur vom Speichervolumen (Festplatte) begrenzt. Programmdiskette 5 1/4" für XT- und AT-kompatible Rechner – Speicherbedarf: Zugriffsprogramm 21 KByte, Wörterbuch etwa 600 KByte.

SEV-Nr. A 1288

### Kommunikation und Computernetze

Konzepte, Protokolle und Standards. Von: Hans Wilhelm Barz. – Reihe Informations-technik/Nachrichtentechnik – München/Wien, Carl Hanser-Verlag, 1991; 8°, XIII/278 S., 54 Fig., 12 Tab. – ISBN 3-446-16241-0 – Preis: gb. DM 68.–.

Dieses Buch gibt eine Einführung in Kommunikationsprotokolle und -verfahren, die bei der Rechnerkommunikation angewandt werden. Das Buch vermittelt dem Leser die Methoden und Einsatzmöglichkeiten offener Standardprotokolle (OSI, TCP/IP), wobei aber auch Herstellerprotokolle (SNA, Dec-Net.) behandelt werden.

Nach der Einführung werden die Konzepte auf den verschiedenen Protokollebenen bis zur Benutzerschnittstelle vermittelt. Spezielle Kapitel sind der Sicherheit, dem Netzwerkmanagement und der Migration zu anderen Protokollen gewidmet. Abgeschlossen wird das Buch mit einem umfassenden aktuellen Literaturverzeichnis, einem Verzeichnis von über 1000 Abkürzungen und einem Index. Das Buch ist sowohl für den Studenten der Informatik wie für den Praktiker in der Industrie geeignet.

SEV-Nr. A 1289

### Das 19-Zoll-Aufbausystem

Band 1: Mechanische Komponente. Von: Dirk Hesse. – Vogel Fachbuch Elektronik – 2. Auflage – Würzburg, Vogel-Verlag, 1991; 8°, 410 S., 400 Fig., Tab. – ISBN 3-8023-0441-1 – Preis: gb. DM 88.–.

Dies ist das einzige firmenübergreifende Fachbuch auf dem Gebiet der mechanischen Aufbausysteme. Es übernimmt die Mittlerposition zwischen den Fachnormen und den Herstellerkatalogen. Es beschreibt nicht nur die einzelnen Bauteile, sondern es

gibt wichtige Hinweise für ihre Kombination miteinander. Außerdem werden zahlreiche Massnahmen beschrieben, die dem Schutz der eingebauten Elektronik gegen äußere Stör-einflüsse dienen. Abgerundet wird der Stoff durch Baugruppen, Geräte und Anlagen. Das Buch gibt dem Fachmann einen Gesamtüberblick des 19-Zoll-Aufbausystems und dient ihm durch die zahlreichen Tabellen und Zeichnungen als Nachschlagewerk. Dem Einsteiger in dieses Arbeitsge-biet ermöglicht es ein weitgehendes Selbststudium dieser nicht immer ganz leichten Materie. Für die Weiterbil-dung dürfte es ein wertvolles Unter-richtshilfsmittel sein.

SEV-Nr. A 1294

### Les bases et les sources du régime juridique des télécommunications

Par: Pierre Jaccard. – Collection juridique romande. Etudes et pratique – Lausanne, Payot, 1991; 8°, 160 p. – ISBN 2-601-02671-5 – Preis: bro. fr. 49.–.

Pierre Jaccard hat in seiner Disser-tation einen breitgefächerten, detailiert dokumentierten Überblick über die Grundlagen und Quellen des Rechtswesens im Bereich der Tele-kommunikation zusammengestellt und kommentiert. Im ersten Teil der Dissertation ist die Entwicklung der physikalischen und juristischen Grundlagen des Telekommunikationswesens dargestellt. Die drahtgebundene und die drahtlose Übermitt-lung wurden bisher in bezug auf das Rechtswesen weitgehend getrennt be-trachtet. Noch heute sind die grundle-genden internationalen Vereinbarun-gen in zwei separaten Reglementen der Internationalen Fernmeldeunion enthalten. Dies ist überholt und sollte im Hinblick auf die Komplementarität der Übermittlung über Draht und mit-tels Funk einer gemeinsamen und ein-heitlichen Betrachtungsweise wei-chen. Der zweite Teil ist den Quellen des nationalen und internationalen Fernmelderechts gewidmet, das die Beziehungen zwischen dem Staat ei-nerseits und den Netzbetreibern, der einschlägigen Industrie sowie den Be-nützern anderseits regelt. Die Darstel-lung der Entwicklung in Frankreich, der Schweiz, Deutschland, Italien und in den Vereinigten Staaten ist auf ein

reichhaltiges Quellenmaterial abgestützt. Es folgen Ausführungen über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Übermittlungswesens, die im Rahmen der im Jahre 1865 gegründeten Internationalen Telegrafenumunion erstmals institutionalisiert wurde. An ihre Stelle trat im Jahre 1932 die Internationale Fernmel-

deunion, die mit einer gewissen Verzögerung der technischen Entwicklung folgt. Mit dem Aufkommen der drahtlosen Übermittlung stellte sich die Frage der staatlichen Souveränität in bezug auf das unkontrolliert die Landesgrenzen überschreitende Medium sowie der zwischenstaatlichen Rechtsbeziehungen auf diesem Ge-

biet. Es entstand eine ganze Reihe von Rechtstheorien, die sich mit dem Beginn des Zeitalters der Fernmelde-satelliten jedoch unvermittelt in Frage gestellt sahen. Auch für dieses, sich in rascher Entwicklung befindliche Gebiet, bietet der Autor eine vollständige historische und rechtliche Übersicht.

## Veranstaltungen Manifestations

### ABW: Neue Weiterbildung zum «Automatikfachmann»

Aufbauend auf den bekannten ABW-Kursen besteht jetzt die Möglichkeit, sich durch neue, ergänzende Lehrgänge zum «Automatikfachmann» weiterzubilden. Dieser Ausbildungsgang vermittelt profundes technisches Wissen sowie vor allem das heute so gefragte interdisziplinäre Können. Nach wie vor ist es möglich, alle Kurse einzeln zu besuchen. Sie dauern ein Semester und finden an zwei Wochenabenden statt. Grosser Wert wird auf praktisches Arbeiten gelegt (zum Beispiel PC, Messgeräte, Versuchsaufbauten usw.).

- *Kursbausteine der Ausbildung zum «Automatikfachmann»:* Repetitionskurs (Mathematik, Elektrotechnik, Informatikgrundlagen), Industrielle Elektronik, Industrielle Informatik, Hydraulik und Pneumatik, SPS, Digital- und Antriebstechnik (ab März 1992), Automation (ab Oktober 1992), Seminar fächerübergreifende Projektarbeit (ab 1993).
- *Weitere Einzelkurse:* Einführung ins technische Rechnen/Mathematik, Digitaltechnik, CNC-Bearbeitung, Regeltechnik, Kunststofftechnik, Längenprüftechnik.

Das neue Kursprogramm 1991/92 enthält alle weiterführenden Angaben und ist erhältlich bei: ABW, Arbeitsgemeinschaft für berufliche Weiterbildung in der Maschinenindustrie, Bernstrasse 394, 8953 Dietikon. Auskünfte und Beratung: Telefon 01 744 46 11.

### Eröffnung der neuen Ausstellung «Kommunikation» der PTT im Verkehrshaus Luzern

Aus Anlass der 700-Jahr-Feier der Eidgenossenschaft haben sich die PTT entschlossen, ihre Ausstellung im Verkehrshaus neu zu gestalten. Seit anderthalb Jahren wird nun an diesem Projekt intensiv gearbeitet. In den zwei Hallen entsteht eine Schau, welche die Bedeutung der Kommunikation in unserem Alltag bewusst macht.

Dank der engen Zusammenarbeit mit verschiedenen Partnern – SRG, Teletext AG, Schweizerische Depeschenagentur, Schweizerischer Verband der Zeitungs- und Zeitschriftenverleger, Bundesamt für Übermittlungstruppen – und dem starken Engagement von Sponsoren ist es gelungen, die Ausstellung weit über die PTT-Thematik hinaus zu öffnen. Das

räumliche und thematische Konzept erlaubt eine für die Schweiz einmalige Ausstellung, an der die Besucherinnen und Besucher modernste Telekommunikation kennenlernen können.

### Informationstagung Quality Circles 10. September 1991

Mitarbeiter engagieren sich nur dann für ihr Unternehmen, wenn sie motiviert ihre Arbeit verrichten. Der Ertrag in Form von ausgezeichneter Arbeitsleistung kann nur dann geerntet werden, wenn den Mitarbeitern ein Instrument zur Verfügung gestellt wird, das deren verstecktes und von den Vorgesetzten viel zu wenig genutztes Potential ausschöpft. Das BWI bietet Ihnen eine Informationsveranstaltung, in der von praxisorientierten Fachexperten über die Erfahrungen von verschiedenen Unternehmen mit diesem Instrument berichtet wird.

Auskunft und detailliertes Programm mit Anmeldetalon bei: Stiftung für Forschung und Beratung am BWI der ETHZ, zuhanden Frau V. Hollenstein, Zürichbergstrasse 18, 8028 Zürich, Telefon 01 261 57 57.